



HP Linearni skener

Kratke upute za uporabu

© 2011 Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

Microsoft, Windows i Windows Vista su ili
zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci
tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim
Američkim Državama i/ili ostalim državama.

Jedina jamstva za HP proizvode i usluge
iznesena su u izričitim jamstvenim izjavama
koje prate takve proizvode i usluge. Ništa
što se ovdje nalazi ne smije se smatrati
dodatnim jamstvom. HP ne snosi
odgovornost za tehničke ili uredničke
pogreške ili propuste u ovom tekstu.


Ovaj dokument sadrži vlasničke informacije
koje su zaštićene autorskim pravom. Niti
jedan dio ovog dokumenta ne smije biti
fotokopiran, reproduciran ili preveden na
drugi jezik bez prethodnog pisanog
odobrenja tvrtke Hewlett-Packard
Company.


Prvo izdanje (listopad 2011.)


Broj dijela dokumenta: 678520-BC1

O ovom vodiču

Ovaj vodič pruža informacije o postavljanju i korištenju HP linearnog skenera.

 **UPOZORENJE!** Tekst napisan na ovaj način označava da ako ne slijedite upute, možete se ozlijediti ili umrijeti.

 **OPREZ:** Tekst napisan na ovaj način označava da ako ne slijedite upute, možete oštetiti opremu ili izgubiti podatke.

 **NAPOMENA:** Tekst napisan na ovaj način nudi važne dodatne informacije.

Sadržaj

1 Postavljanje skenera	1
2 Korištenje skenera	3
Dijelovi skenera	3
Načini skeniranja	3
Jednstruko očitavanje s držanjem okidača	3
Višestruko očitavanje s držanjem okidača	4
Višestruko očitavanje bez držanja okidača	4
Treperenje	4
Uvijek uključeno	5
Stajaći način	5
Prepoznavanje predmeta uz okidač	6
Programski crtični kodovi	6
Vraćanje konfiguracije uređaja na zadane vrijednosti	6
USB sučelje	6
LED i zvučne indikacije	7
Dodatak A Rješavanje problema	8
Rješavanje najčešćih problema	8
Online tehnička podrška	8
Priprema za poziv tehničkoj podršci	8
Dodatak B Regulacijske napomene	10
Obavijest Savezne komisije za komunikacije (FCC)	10
Izmjene	10
Kabeli	10
Deklaracija o sukladnosti za proizvode označene s FCC logotipom (samo SAD)	10
Obavijest za Kanadu	11
Avis Canadien	11
Regulatorna napomena Europske Unije	11
Obavijest za Japan	12
Obavijest za Koreju	12
Ekološke napomene za proizvod	12
Odlaganje materijala	12
Odlaganje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim kućanstvima Europske unije	12

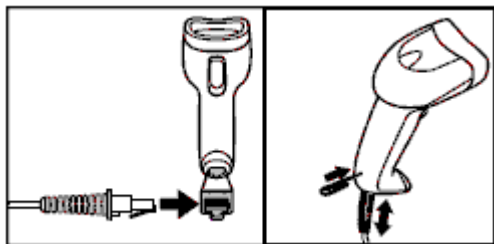
HP Program recikliranja	12
Kemijske tvari	13
Propisi o opasnim tvarima (RoHS)	13

1 Postavljanje skenera

Slijedite dolje navedene korake da biste postavili skener.

1. Priključite kabel sučelja na dno skenera.

Slika 1-1 Priključivanje/isključivanje kabela



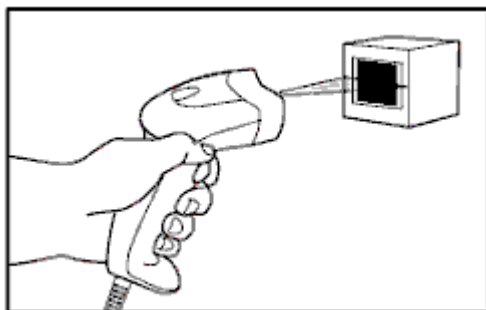
2. Priključite drugi kraj kabela u pripadajući USB priključak na računalo.

Slika 1-2 Spajanje USB sučelja



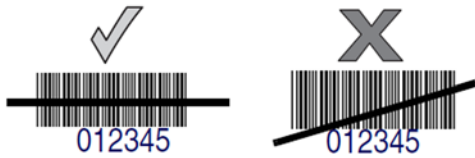
3. Naciljajte skener u crtični kod i pritisnite okidač.

Slika 1-3 Ciljanje i skeniranje

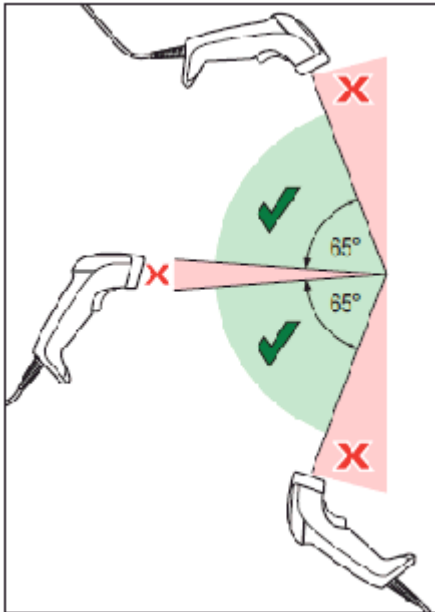


4. Pazite da linija skenera prelazi preko svake crte i razmaka na crtičnom kodu.

Slika 1-4 Pravilno i nepravilno skeniranje



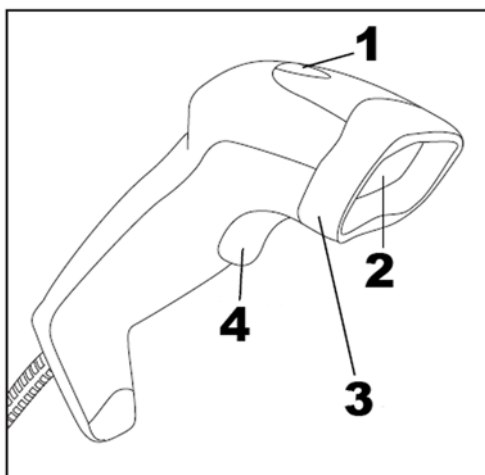
5. Nemojte držati skener izravno iznad crtičnog koda. Lasersko svjetlo koje se odbija sa crtičnog koda izravno nazad u skener naziva se spekularna refleksija. Ova spekularna refleksija može otežati dekodiranje. Možete nagnuti skener do 65° naprijed ili nazad i postići uspješno dekodiranje.



2 Korištenje skenera

Dijelovi skenera

Slika 2-1 Dijelovi skenera



- (1) LED žaruljica
- (2) Okno skenera
- (3) Okvir okna
- (4) Okidač

Načini skeniranja


Skener može raditi na jedan od nekoliko načina opisanih dolje.

Jednostruko očitavanje s držanjem okidača

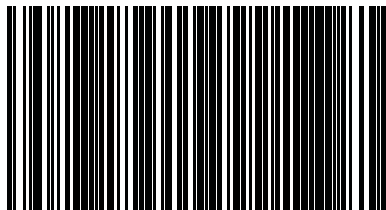
Kada se okidač povuče, skeniranje se aktivira dok se ne desi jedno od sljedećeg:

- istek programiranog vremena
- očitavanje crtičnog koda
- puštanje okidača

Ovaj način rada normalan je kod korištenja ručnog čitača: Kada se okidač povuče, skeniranje započinje i traje dok se ne pusti okidač, dok se ne očita crtični kod ili dok ne istekne maksimalno programirano vrijeme.


 **NAPOMENA:** Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi dodatnih programibilnih funkcija. U ovom slučaju: Aktivno vrijeme skeniranja.

Slika 2-2 Jednostruko očitavanje s držanjem okidača



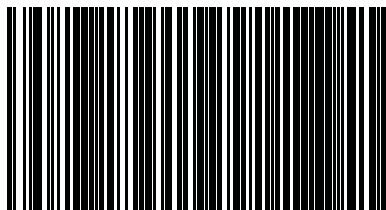
Višestruko očitavanje s držanjem okidača

Kada se okidač povuče, skeniranje započinje i traje dok se okidač ne pusti ili do isteka programiranog vremena skeniranja. Očitavanje crtičnog koda ne prekida skeniranje. Rok protiv dvostrukog čitanja sprečava neželjena višestruka čitanja dok je skener u ovom načinu rada.

 **NAPOMENA:** Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi dodatnih programibilnih funkcija. U ovom slučaju: Aktivno vrijeme skeniranja.


Rok protiv dvostrukog očitavanja se također programira pomoću Priručnika za programiranje (PG).

Slika 2-3 Višestruko očitavanje s držanjem okidača



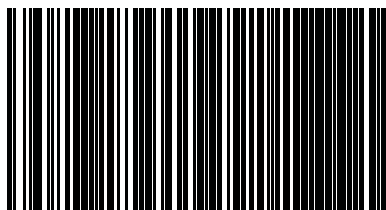
Višestruko očitavanje bez držanja okidača

Kada se okidač povuče i pusti, skeniranje se aktivira do isteka programiranog vremena ili do ponovnog povlačenja okidača kada uređaj prelazi u drugo stanje. Rok protiv dvostrukog čitanja sprečava neželjena višestruka čitanja dok je skener u ovom načinu rada.

 **NAPOMENA:** Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi dodatnih programibilnih funkcija. U ovom slučaju: Aktivno vrijeme skeniranja.


Rok protiv dvostrukog očitavanja se također programira pomoću Priručnika za programiranje (PG).

Slika 2-4 Višestruko očitavanje bez držanja okidača

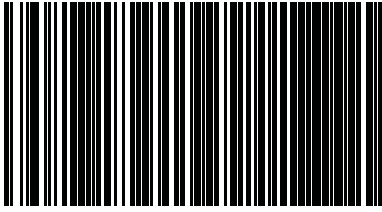


Treperenje

Čitač treperi bez obzira na stanje okidača.

 **NAPOMENA:** Ovisi o Flash On Time (Trajanju uključenog osvjetljenja) i Flash Off Time (Trajanju isključenog osvjetljenja). Koristite Priručnik za programiranje za HP bar kod skener kako biste ove opcije programirali.

Slika 2-5 Treperenje



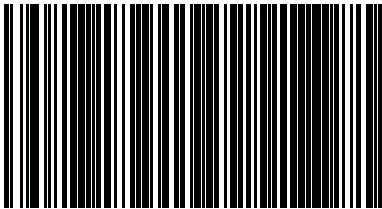
Uvijek uključeno

Za očitavanje crtičnog koda nije potrebno povući okidač. Skeniranje je neprekidno uključeno. Ako se okidač povuče, čitač se ponaša kao da radi u načinu "Okidač jednom". Rok protiv dvostrukog čitanja sprečava neželjena višestruka čitanja dok je skener u ovom načinu rada.



NAPOMENA: Rok protiv dvostrukog očitavanja se programira pomoću Priručnika za programiranje (PG).

Slika 2-6 Uvijek uključeno



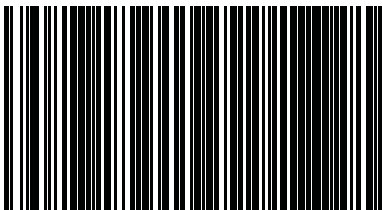
Stajaći način

Za očitavanje crtičnog koda nije potrebno povući okidač. Skeniranje se uključuje automatski kada se predmet stavi u polje očitavanja skenera. Ako se okidač povuče, čitač se ponaša kao da radi u načinu jednostrukog očitavanja. Rok protiv dvostrukog čitanja sprečava neželjena višestruka čitanja dok je skener u ovom načinu rada.



NAPOMENA: Rok protiv dvostrukog očitavanja se programira pomoću Priručnika za programiranje (PG).

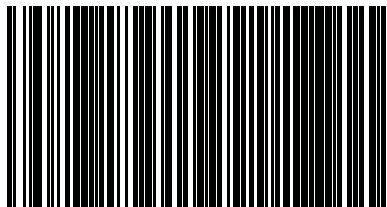
Slika 2-7 Stajaći način



Prepoznavanje predmeta uz okidač

Ovaj način je sličan Stajaćem načinu, osim što je za aktiviranje dekodera potrebno povući okidač.

Slika 2-8 Prepoznavanje predmeta uz okidač



Programski crtični kodovi

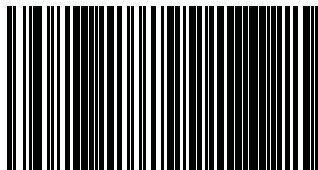
Ovaj vodič sadrži programske crtične kodove koji su potrebni za konfiguraciju skenera za uporabu s različitim tipovima sučelja (terminal/računalo).

Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) na <http://www.hp.com/support> u vezi detaljnijih informacija o programiranju i konfiguriranju funkcija.

Vraćanje konfiguracije uređaja na zadane vrijednosti

Ako niste sigurni koje programske opcije sadrži Vaš skener, ili ako ste promijenili neke opcije i želite ih vratiti na zadanu korisničku konfiguraciju koja može biti spremljena u skeneru, skenirajte dolje prikazani crtični kod za vraćanje na zadanu korisničku konfiguraciju. Time će se vratiti korisnička konfiguracija za trenutno aktivno sučelje.

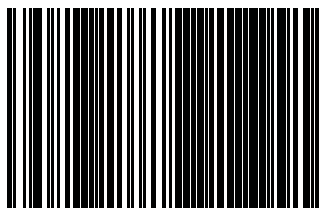
Slika 2-9 Vraćanje zadane korisničke konfiguracije



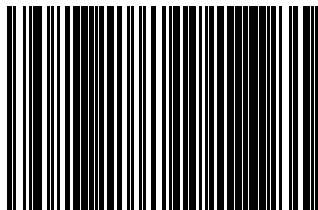
USB sučelje

Skener se priključuje izravno na USB priključak, ili na priključenu USB sabirnicu, i na taj način dobiva napajanje. Nije potrebno dodatno električno napajanje. Pri uporabi USB sučelja, skener automatski prepoznaje USB i priključuje se na sučelje HID tipkovnice.

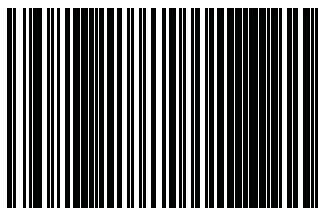
Slika 2-10 Odaberite USB-COM-STD



Slika 2-11 Odaberite USB tipkovnicu (sa standardno kodiranim tipkama)



Slika 2-12 Odaberite USB alternativna tipkovnica (s alternativno kodiranim tipkama)



LED i zvučne indikacije

Skener daje zvučne i svjetlosne (LED) indikacije za razne funkcije ili pogreške čitača. Također se pali "zelena točka" koja označava dobro očitavanje. Donje tablice navode ove indikacije. Jedna iznimka popisanih ponašanja je da se funkcije čitača mogu programirati pa mogu, ali i ne moraju biti uključene. Ne primjer, određene indikacije poput davanja zvučnog signala prilikom uključivanja mogu se onemogućiti korištenjem oznaka crtičnog koda za programiranje. Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi detaljnijeg popisa.

Indikacija	LED žaruljica	Zvučna indikacija
Uključivanje	LED žaruljica trepće prilikom uključivanja, međutim, to može biti prebrzo da bi se vidjelo. S USB sučeljem, LED žaruljica trepće dok se ne dovrši prebrojavanje na računalu.	Skener prilikom uključivanja daje četiri zvučna signala na najvišoj frekvenciji i glasnoći.
Uspješno čitanje	Ponašanje LED žaruljice za ovaj signal je podesivo pomoću PG.	Skener će nakon uspješnog čitanja dati jedan zvučni signal na trenutnoj frekvenciji, glasnoći, jedno ili dvotonskoj postavci i trajanju.
ROM pogreška	200 ms uključeno / 200 ms isključeno	Skener najvećom glasnoćom daje jedan zvučni signal za pogrešku u trajanju 200 ms.
Ograničena sposobnost čitanja oznaka	Nije primjenjivo	Skener daje šest kratkih zvučnih signala na najvišoj frekvenciji i trenutnoj glasnoći.
Skener onemogućen	LED žaruljica trepće neprekidno 100 ms uključeno / 900 ms isključeno.	Nije primjenjivo

A Rješavanje problema

Rješavanje najčešćih problema

Sljedeća tablica popisuje moguće probleme, uzroke i preporučena rješenja.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Kada se povuče okidač za skeniranje, ništa se ne događa.	Skener nema napajanja.	Provjerite napajanje sustava. Provjerite je li priključak napajanja spojen.
	Labav spoj kabela sučelja ili napajanja.	Provjerite jesu li svi kablovi dobro priključeni.
LED žaruljica se pali, ali crtični kod se ne dekodira.	Skener nije programiran za odgovarajući tip crtičnog koda.	Provjerite je li skener programiran za čitanje tipa crtičnog koda koji se skenira. Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi dodatnih informacija.
	Oznaka crtičnog koda je nečitljiva.	Provjerite da oznaka nije oštećena. Pokušajte skenirati drugi tip crtičnog koda.
Sposobnost čitanja crtičnog koda je smanjena.	Udaljenost između skenera i crtičnog koda nije pravilna.	Pomaknite skener bliže ili dalje od crtičnog koda.
	Okno skenera je ogrebano ili ima nakupljene prašine.	Zamijenite okno prema uputama u ovom vodiču.
Crtični kod je dekodiran, ali se ne šalje u računalo.	Skener nije programiran za odgovarajući tip računala.	Skenirajte tip crtičnog koda koji odgovara računalu. Pogledajte Priručnik za programiranje (PG) u vezi dodatnih informacija.



NAPOMENA: Za detaljne upute za otklanjanje problema, pogledajte Priručnik za programiranje (PG).

Online tehnička podrška

Za internetski pristup informacijama o tehničkoj podršci, alatima za samostalno rješavanje problema, forumu zajednice ili IT stručnjacima, širokoj bazi podataka i dijagnostičkim alatima, idite na <http://www.hp.com/support>.

Priprema za poziv tehničkoj podršci

Ako problem ne možete razriješiti korištenjem savjeta iz ovog priloga, možda ćete morati nazvati tehničku podršku. Za poziv pripremite sljedeće podatke:

- Ako je proizvod povezan s HP POS računalom, pripremite serijski broj POS računala
- Datum kupnje na fakturi
- Kataloški broj smješten na proizvodu

- Uvjeti pod kojima je došlo do problema
- Dobivene poruke o greškama
- Konfiguracija hardvera
- Hardver i softver koji koristite

B Regulacijske napomene

Obavijest Savezne komisije za komunikacije (FCC)

Ova je oprema testirana i sukladna je s ograničenjima za digitalni uređaj Klase B, sukladno Dijelu 15. FCC pravila. Ova su ograničenja napravljena kako bi se opravdano zaštitilo od štetnih interferencija u stambenoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekvencijsku energiju te, ako se ne instalira i ne koristi sukladno uputama, može prouzročiti štetne smetnje u radiokomunikacijama. Ipak, nema jamstva da neće doći do interferencije u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne interferencije prijemu radio ili TV signala, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša popraviti interferencije poduzimanjem jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite antenu prijemnika.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Opremu priključite u utičnicu strujnog kruga u koji nije priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite dobavljaču ili iskusnom radijskom ili televizijskom tehničaru.

Izmjene

FCC zahtijeva da se korisnika obavijesti kako sve promjene ili izmjene izvršene na ovome uređaju, a koje izričito nije odobrila tvrtka Hewlett Packard Company, mogu smanjiti mogućnost rukovanja ovim uređajem.

Kabeli

Povezivanja s ovim uređajem moraju se vršiti pomoću zaštićenih kabela s metalnim RFI/EMI priključcima kako bi se poštivali FCC Propisi i uredbe.

Deklaracija o sukladnosti za proizvode označene s FCC logotipom (samo SAD)

Ovaj je uređaj usklađen s Dijelom 15 FCC pravila. Korištenje je podložno sljedećim dvama uvjetima:

1. Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
2. Ovaj uređaj mora prihvaćati sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeno ponašanje uređaja.

Za pitanja vezana uz proizvod obratite se na adresu:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

Ili nazovite 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Za pitanja vezana uz ovu FCC uredbu obratite se na adresu:

Hewlett Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000
Ili nazovite (281) 514-3333

Za identifikaciju ovog proizvoda pogledajte dio, seriju ili broj modela koji se nalazi na proizvodu.

Obavijest za Kanadu

Ovaj digitalni uređaj klase B ispunjava sve zahtjeve kanadskih odredbi o uređajima koji stvaraju interferenciju.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Regulatorna napomena Europske Unije

Proizvod s oznakom CE sukladni su sa sljedećim EU direktivama:

- Direktiva o niskom naponu 2006/95/EC
- Direktiva za EMC 2004/108/EC
- Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EC gdje je primjenjivo

Usklađenost s normom CE ovog proizvoda važeća je ako se napaja ispravnim HP-ovim adapterom za izmjeničnu struju označenim oznakom CE.

Usklađenost s ovim direktivama označuje sukladnost s primjenjivim usklađenim Europskim normama (European Norms) koje su popisane u EU Izjavi sukladnosti izdanoj od strane tvrtke HP za ovaj proizvod ili obitelj proizvoda i dostupni su (samo na engleskom jeziku) ili unutar dokumentacije proizvoda ili na sljedećem web mjestu: <http://www.hp.eu/certificates> (broj proizvoda upišite u polje za pretraživanje).

Ova usklađenost označena je jednom od sljedećih oznaka usklađenosti na proizvodu:



Za netelekomunikacijske proizvode i za telekomunikacijske proizvode usklađene s normama EU-a, kao što je Bluetooth® unutar klase napajanja ispod 10mW.



Za telekomunikacijske proizvode koji nisu usklađeni s normama EU-a (ako je primjenjivo, 4-znamenkasti broj umeće se između CE i !).

Molimo, pogledajte regulatornu oznaku koja se nalazi na proizvodu.

Kontaktna točka za sva regulatorna pitanja je: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Obavijest za Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Obavijest za Koreju

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Ekološke napomene za proizvod

Odlaganje materijala

Neki HP-ovi LCD monitori u fluorescentnim lampama sadrže živu i mogu zahtijevati posebni tretman na kraju životnog ciklusa.

Odlaganje ovih materijala može biti zakonski regulirano zbog pitanja okoliša. Za informacije o odlaganju ili reciklaži, kontaktirajte lokalne organe ili Electronic Industries Alliance (EIA) (<http://www.eiae.org>).

Odlaganje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim kućanstvima Europske unije



Ova oznaka na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, vaša je dužnost dotrajalu opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrajala električna i elektronička oprema reciklirala. Odvojeno prikupljanje i recikliranje dotrajale opreme pridonijet će očuvanju prirodnih resursa i osigurati njezino recikliranje na način koji štiti zdravlje ljudi i okoliša. Za više informacija gdje možete odbaciti potrošeni uređaj na recikliranje, obratite se vašem lokalnom gradskom uredu, gradskom poduzeću za odlaganje smeća ili prodavaonici gdje ste kupili uređaj.

HP Program recikliranja

HP preporučuje korisnicima recikliranje iskorištenih elektroničkih dijelova, HP-ovih originalnih punjenja za pisače i baterija koje se mogu puniti. Detaljnije informacije o programima recikliranja potražite na <http://www.hp.com/recycle>.

Kemijske tvari

HP je predan tome da svojim kupcima osigura informacije o kemijskim tvarima u našim proizvodima što smo dužni prema zakonskim zahtjevima poput REACH-a (Uredba EK-a br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća). Izvješće o kemijskim podacima za ovaj proizvod možete pronaći na <http://www.hp.com/go/reach>.

Propisi o opasnim tvarima (RoHS)

Japanski regulatorni zahtjevi, definirani specifikacijom JIS C 0950, 2005, propisuju da proizvođači moraju izdati Deklaraciju o materijalnom sadržaju za određene kategorije elektroničkih proizvoda koji se prodaju nakon 1. srpnja 2006. Da biste pogledali JIS C 0950 deklaraciju materijala za ovaj proizvod, posjetite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

有毒有害物质和元素及其含量表

根据中国的《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主板 处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
I/O PCAs	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
机箱/其他	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
内部/外部媒体阅读设备	X	○	○	○	○	○
外部控制设备	X	○	○	○	○	○
电缆	X	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○
显示屏	X	X	○	○	○	○

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS法规,“欧洲议会和欧盟理事会2003年1月27日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的2002/95/EC号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。